



**JUSTIFICANTE DE ENVÍO
JUSTIFICATIF D' ENVOIE**



Fecha: Date:	Nº de albarán de Lizarte: Nº bon de livraison Lizarte:	Fecha albarán: Date bon de livraison:
Cliente: Distributeur:		

(En caso de tratarse de una reparación, no rellenar esta casilla)
(Pour une réparation, ne pas remplir ce cadre)

Producto/ Produit:

Referencia/ Référence:

Todas las piezas deberán ser enviadas junto a este justificante. Aquellas piezas enviadas sin él, no serán tratadas con prioridad

Ce justificatif devra être joint à la pièce à envoyer.
Toute pièce non accompagnée de son justificatif ne sera pas traitée en priorité.

Marcar la casilla correspondiente:
Cocher la case correspondante:

NUMERO DE EXPEDIENTE DE CLIENTE
NUMERO DE DOSSIER CLIENT

- ENVÍO DE CASCO
ENVOIE D'UNE VIELLE MATIÈRE
- ENVÍO DE UNA PIEZA PARA
ENVOIE D'UNE PIÈCE POUR
- ENVÍO DE UNA PIEZA NO MONTADA
ENVOIE D'UNE PIÈCE NON MONTÉE
- ENVÍO DE UNA PIEZA EN GARANTÍA à Que desea : Abono Reposición
ENVOIE D'UNE PIÈCE EN GARANTIE à désirez-vous : †Son remboursement† Renvoie d'une pièce
- REPARACIÓN COMPROBACION
 RÉPARATION VÉRIFICATION

Causa de la devolución (Obligatorio cumplimentar en caso de garantía o piezas no montadas)
Raison du retour (Nécessaire pour l'envoi d'une pièce non montée et garantie)

F-6.5.1-2

Gracias por su colaboración
Merci pour votre compréhension

LIZARTE S.A. POLIGONO AGUSTINOS, C/ B, 31013 PAMPLONA.

Servicio técnico en español: sat@lizarte.com

Service technique en français: service-fr@lizarte.com

**LIZARTE****TEILERÜCKSENDEFORMULAR
NOTE TO RETURN A PART****LIZARTE FRIO**Datum:
Date:Lieferscheinnummer von Lizarte:
Delivery Note of Lizarte:Datum des Lieferscheins:
Date of Delivery Note:Kunde:
Client:(Wenn das Teil repariert werden soll, brauchen Sie diese Tabelle nicht ausfüllen)
(If the part is to be rebuilt, please do not fill in this box)

Produkt / Product:

Referenz / Reference:

Alle Teile müssen immer mit diesem Lieferbeleg zurückgeschickt werden. Zurückgesendete Teile, denen dieser Beleg nicht beiliegt, werden als nicht vorrangig behandelt

All parts should be sent along with this paper. Those parts sent without it, will not be handled as priority.

Bitte markieren Sie das entsprechende Kästchen:
Mark one of these options:BERICHTNUMMER
CUSTOMER EXPEDIENT NUMBER VERSAND EINES ALTEN TEILES
RETURN OF AN OLD CORE VERSAND EINES TEILES ZUR
RETURN OF A PART FOR REPARATUR
REBUILDING TEST
TEST VERSAND EINER WARENÜCKGABE (NEUTEIL)
RETURN OF A NEW PART (NOT BUILT) VERSAND EINES TEILES AUF GARANTIE à GEWÜNSCHT :
RETURN OF A GUARANTEE à WHAT DO YOU WANT : Gutschrift
Credit Note Reparatur / Ersatz
To be replaced**Grund für die Rückgabe** (Dieses Feld bitte bei einem Garantiefall oder einer Warenrückgabe ausfüllen)
Cause of returning the part (Compulsory to fill in in case of guarantee or parts not built in)

F-6.5.1-2

Vielen Danke für Ihre Mitarbeit.
Thank you for your cooperation.**LIZARTE S.A. POLIGONO AGUSTINOS, C/ B, 31013 PAMPLONA .**

International technical service: service@lizarte.com

Deutschsprachiger Technischer Service: service-de@lizarte.com